

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 559 / 4. Dezember 2020

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- Nussbaumer Peter und Yvonne, Neubau Schwimmbad, bei Vers.-Nr. 499, Kat.-Nr. 4129, Hauebüel 1, Marthalen, Landwirtschaftszone, ordentliches Verfahren

Gewässerraum

Die Gemeinde Marthalen nahm im 2014 zusammen mit den Gemeinden Turbenthal und Uster am Pilotprojekt zur Festlegung des Gewässerraums im Siedlungsgebiet teil. Der erarbeitete Vorschlag wurde im Rahmen des Pilotprojektes dem Kanton zur Vorprüfung eingereicht. Der Gemeinderat hielt fest, dass eine definitive Festlegung der Gewässerräume erst nach Vorliegen der Gefahrenkarte in Frage kommt.

Die Baudirektion des Kantons Zürich erliess im 2017 die Gefahrenkarte der Gemeinde Marthalen als Teil der "Gefahrenkarte Naturgefahren Weinland Nord" und forderte die Gemeinde zur Umsetzung auf. Die Massnahmenplanung der Gemeinde Marthalen wurde im Juli 2019 dem Kanton zur Stellungnahme eingereicht.

Die Gemeinde Marthalen gehört zu den 59 Gemeinden mit dritter Priorität, in denen die Arbeiten für die Festlegung des Gewässerraums im 2020 beginnen.

Für die Arbeiten im Zusammenhang mit der Festlegung des Gewässerraums im Siedlungsgebiet bewilligt der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 38'800.-- (inkl. MwSt.), vorbehaltlich der Genehmigung des Budgets 2021 durch die Gemeinde-

versammlung. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Suter-von Känel-Wild Planer und Architekten AG, Zürich.

Verwaltungspersonal

Der Gemeinderat hat Herr Markus Kühne, wohnhaft in Fehraltorf, als neuen Leiter der Finanzverwaltung gewählt. Er wird seine Tätigkeit am 1. Januar 2021 mit einem Pensum von 40 % aufnehmen. Ab 1. Februar 2021 beträgt das Pensum 100 %. Ein Kurzportrait des neuen Mitarbeiters folgt näher zum Stellenantritt.

Durch die Neubesetzung der Arbeitsstelle des Leiters Finanzen und Steuern, wird die Finanz- und Steuerverwaltung sowohl bei der personellen Zuständigkeit als auch der Verantwortlichkeit neu in zwei Verwaltungsabteilungen Finanzen und Steuern aufgeteilt. Die Aufteilung erfolgt mit Wirkung ab 1. Februar 2021. Die Leitung der Finanzverwaltung übernimmt Herr Markus Kühne, mit Stellenantritt per 1. Januar 2021. Die Leitung der Steuerverwaltung übernimmt Frau Marlen Touil, bisherige Stellvertreterin des Leiters Finanzen und Steuern. Felix Huber, Leiter Finanzen und Steuern, wird sein Arbeitspensum ab 1. Januar 2021 auf 50 % reduzieren und per 28. Februar 2021 sein Arbeitsverhältnis beenden.

Verschiedenes

Der Gemeinderat bewilligt einen Beitrag von Fr. 4'474.60 an die Gesamtkosten von Fr. 8'949.15 für die Teilsanierung des Vitaparcours Rheinau / Marthalen.

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Schweisserei Hinnen GmbH, Bärchistrass 1, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Kaltwasseranlage mit Freikühler an der Nordostfassade des Gebäudes Vers.-Nr. 635 (bereits erstellt), Kat.-Nr. 3520, Bärchistrass 3, 8460 Marthalen (Industrie- und Gewerbezone ES IV)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom 24. Dezember 2020 bis und mit 1. Januar 2021 geschlossen. Für dieses Bauprojekt verlängert sich die Auflagefrist somit bis am 4. Januar 2021.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeindeverwaltung Marthalen

Eicheblatt für "Heimweh-Martlemer"

Haben Sie gewusst, dass man als Auswärtige/r das Eicheblatt alle 14 Tage erhalten kann?

Das perfekte Weihnachtsgeschenk für Heimweh-Martlemer. Das Jahresabo kostet nur Fr. 30.--.

Also rufen Sie gleich an: 052 305 44 44.

Gemeindeverwaltung Marthalen

Ortsmuseum Martahlen

Im Wohnmuseum am Bach vis à vis der Bushaltestelle wartet eine Überraschung auf kleinere Kinder am

8. Dezember 2020, von 17:00 - 19:00 Uhr
zur Eröffnung des Adventsfenster.

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 11. Dezember 2020, um 11:30 Uhr
Restaurant Stube

Forstrevier Niderholz

Brennholz aus dem Niderholz

Holzpreise ab 2021 für **Lagerholz trocken ab Holzschopf** (exkl. MwSt.)

	Buchenholz per Ster	Laub- & Nadelholz per Ster
ganze Spalten 1 m	105.--	95.--
1 x gefräst 50 cm	135.--	125.--
2 x gefräst 33 cm	145.--	135.--
3 x gefräst 25 cm	155.--	145.--

Transport: vors Haus gekippt
(Marthalen / Rheinau)
1 - 2 Ster Fr. 60.--
3 - 4 Ster Fr. 100.--

Gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen:
Köbi Schwarz, Förster, Tel. 052 319 25 71

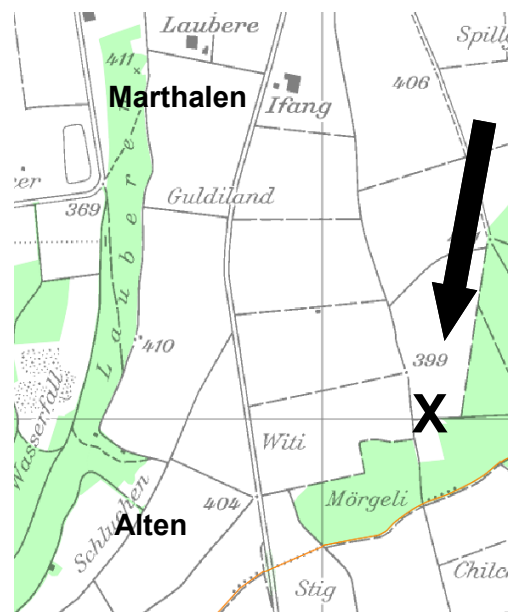
Forstverwaltung Marthalen

Christbaumverkauf

Samstag, 19. Dezember 2020

Der diesjährige Christbaumverkauf findet am **Samstag, 19. Dezember 2020 von 9.30 - 10.30 Uhr** statt. Die Christbäume können direkt aus der Kultur ausgewählt und selber abgeschnitten werden.

Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an:
Köbi Schwarz, Förster, Tel. 052 319 25 71



Altpapier- und Kartonsammlung

Der FC Ellikon/Marthalen sammelt am **Samstag, 5. Dezember 2020, ab 08:00 Uhr** das Altpapier ein.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- ☞ Das Altpapier ist gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Der Karton ist getrennt vom Altpapier und gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Keine Säcke/Tragtaschen - Versteckter Abfall!
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind dort bereitzustellen, wo sonst Ihr Kehrrecht abgeholt wird.
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind vor 08:00 Uhr bereitzustellen.
- ☞ Die Gewerbebetriebe müssen den Karton direkt bei der Sammelstelle bei der Landi bis 12:00 Uhr abgeben.
- ☞ Falls Ihr Altpapier nicht abgeholt wurde, können Sie sich bis 17:00 Uhr melden

☞ Nächste Sammlung: **13. März 2021**

☎ Catherine Nägeli Diethelm, 079 275 26 42

Öffnungszeiten über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Feiertage vom, **Donnerstag, 24. Dezember 2020 bis und mit Freitag 1. Januar 2021**, geschlossen.

Das Bezirkszivilstandsamt Kleinandelfingen bleibt von Donnerstag, 24. Dezember 2020, nachmittags bis und mit Freitag, 1. Januar 2021 ebenfalls geschlossen, ist aber in zivilstandsamtlichen Notfällen unter 052 305 22 22 erreichbar.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte beim Bestattungsdienst Breitler, Hugo Breitler, Tel. 052 657 24 84 / 079 363 89 05 oder an den Gemeindeschreiber, Beat Metzger, Tel. 052 741 37 13 / 079 769 30 39.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihre Gemeindeverwaltung

Brennholzgant bei der Buchberghütte Samstag, 19. Dezember 2020, 13:30 Uhr

Damit wir die aktuellen Corona Bestimmungen einhalten können, bitten wir Sie sich für die Brennholzgant anzumelden. Der Talon ist bis am **Freitag, 18. Dezember 2020** auf der Gemeindeverwaltung abzugeben. Das ersteigerte Holz ist am Ende der Holzgant zu bezahlen.

Freundlich lädt ein: **der Gemeinderat Marthalen**

Name, Vorname:Tel.:

Adresse:

Datum: Unterschrift:



Mehr Natur im Vorgarten und Garten – mehr Lebensqualität

Füttern von Vögeln

Richtig Vögel füttern in naturnahen Gärten und Vorgärten: Unter diesem Thema finden sich hier Tipps, wie sich neben den natürlich vorhandenen Samen und Beeren auch an Futterstellen das Nahrungsangebot für Gartenvögel erweitern lässt. Zu Weihnachten nachstehend eine Bastelidee für ein bemaltes Meisen-Töpfchen zum Aufhängen.

Inzwischen hat der Winter auch in naturnahen Vorgärten und Gärten Einzug gehalten. Bei Minustemperaturen bieten die Samenstände verblühter Blumen bei Raureif einen dekorativen Anblick und dienen vielen Vogelarten als willkommenes Futter. Ergänzend dazu lassen sich mit dem richtigen Vogelfutter bequem von der Stube aus verschiedenste Vögel an der Futterstelle oder am Vogelhäuschen beobachten und kennen lernen. Der Natur- und Heimatschutz-Verein Marthalen und die Gemeinde zeigen auf, worauf es dabei ankommt:

Gemäss der Vogelwarte Sempach kann ein sachgemässes Zufüttern von Singvögeln im Siedlungsbereich, vor allem im Winterhalbjahr, deren Überleben erleichtern. Dies, besonders bei Dauerfrost, Eisregen oder geschlossener Schneedecke. Ein wichtiger Erfolgsfaktor für eine Zufütterung ist ein katzensicherer Standort: Am besten in luftiger Höhe vor dem Fenster oder auf einem Balkon, an einem nicht zu dicken Zweig hängend oder auf einem Pfosten befestigt. Eine gute Sicht warnt die Vögel von nahender Gefahr. Als Vogelhäuschen eignen sich solche mit eingebautem Futterautomat und Futterrinnen auf beiden Seiten, damit die Vögel das Futter nicht verkoten.

Für Körnerliebhaber wie Meisen, Finken dann aber auch Spechte und Kleiber (besonders als Fettknödel) eignen sich Körnermischungen aus Sonnenblumenkernen und Hanfsamen. Darauf achten, dass das Vogelfutter weder Palmöl, Kokosfett

oder Erdnüsse aus fernen Ländern enthält. Achtung, Getreidekörner in Fertigfuttermischungen werden nur von Spatzen und Tauben gefressen! Für Weich- und Insektenfresser wie Amsel, Rötkehlchen, Zeisig und Star eignen sich Haferflocken, zerhackte Baum- und Haselnüsse, Rosinen und Obst. Amseln schätzen nach Frosträchten an offenen Stellen ausgelegte, auch angefaulte Äpfel. Besonders bei Wintereinbrüchen im Vorfrühling ist das Abdecken von Kompostmieten sehr wichtig.

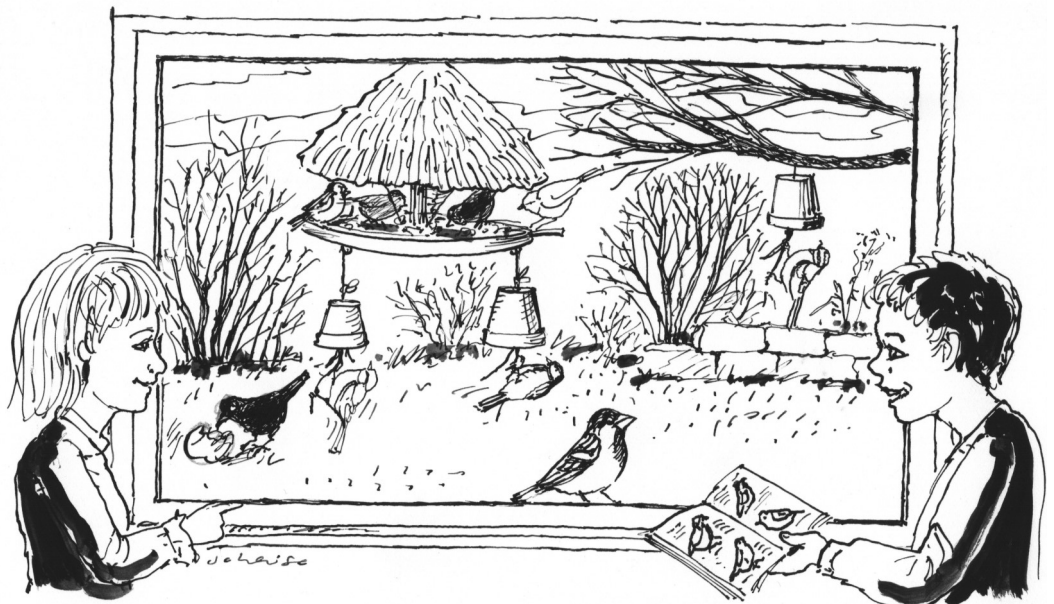
Selbstgebastelter Meisentopf zu Weihnachten

Zutaten:

1. Kleiner Blumentopf mit Loch im Boden
2. Ein Stück Karton
3. Zweig, der durch Topfloch passt, 60 cm
4. Pflanzliches oder tierisches Fett
5. Samen von Sonnenblumen und Hanf
6. 1 Meter Schnur

Vorgehen:

1. Topfaussenseite bunt bemalen
2. Unteren Schnurteil zu einem Knoten im unteren Astteil als Wegrutschsperre binden
3. Den Rest der Schnur zusammen mit Zweig durch Topfloch schieben
4. Zum Abdichten des Lochs Kartonkreis mit Loch ausschneiden und über Ast und Schnur bis zum Topfboden schieben.
5. Fett langsam erhitzen und Körnermischung, doppelt so viel, darunter rühren.
6. Sofern noch nicht passiert, Zeig mit Schnur und Kartonscheibe durch Loch schieben
7. Abgekühlte Körner-Fett-Mischung in dem Blumentopf abfüllen



(Bitte aufbewahren)

ADVENTSFENSTER IN MARTHALEN UND ELLIKON AM RHEIN

Nach diesen nebligen Herbsttagen nähert sich die Adventszeit und somit auch die etwas dunklere Jahreszeit. Toll, dass dieses Jahr trotz COVID 19 24 Adventsfenster in unserem Dorf die vorweihnachtliche Zeit mit viel Licht erhellen.

Die Fenster werden jeweils ab 1. Dezember bis und mit 6. Januar, von 17.00 bis 00.00 Uhr beleuchtet sein. Ausserdem laden einige Familien zu einer „offenen Stube“ im Freien ein und freuen sich auf Besucher.

Die offenen Stuben werden unter der Einhaltung der Aktuellen BAG Vorschriften durchgeführt.

Dies beinhaltet Maske tragen, Kontaktangaben wie auch Einhaltung der Abstände.

ACHTUNG: Offene Stuben können kurzfristig auch ABGESAGT werden!

Lassen Sie sich von diesem schönen Brauch verzaubern und besuchen Sie auch Ihnen vielleicht noch unbekannte Dorfbewohner.

Wir wünschen Ihnen eine frohe, besinnliche Weihnachtszeit und freuen uns auf schöne, kreative Fenster.

Der Vorstand Frauenverein Marthalen

Hier noch die Adressen wo ein „Adventsfenster“ leuchtet:

Datum	Familie	Adresse / Marthalen	Offene Stube
1. Dez.	Letitia + Stefan Bart	Andelfingerstrasse 2	18.00 - 21.00
2. Dez.	Erika + Urs Vollenweider	Ritterhof 3 / Seite Pfarrwegli	18.00 - 21.00
3. Dez.	Gemeinde- und Schulbibliothek	Maiegass 21	NEIN
4. Dez.	Monika Kienast	Seegrabe 1	NEIN
5. Dez.	Virginia Wipf	Schillingstrass 34	NEIN
6. Dez.	Familie Nerlich	Obere Schilling 25	NEIN
7. Dez.	Chrischona-Gemeinde Marthalen	Stationsstrass 1 / Seite im Zil	NEIN
8. Dez.	Wohnmuseum am Bach	Im Bockte 7/ ab 17-19.00 Uhr Überraschung für kleine Kinder	NEIN
9. Dez.	Maike Tschui + Karin Wipf	Gratwolstrass 4	18.00 - 22.00
10. Dez.	Primarschule	Maiegass 21 / Seite Dreispitz	NEIN
11. Dez.	Corina Möckli	Zinggestrass 10	NEIN
12. Dez.	Esther + Manfred Mischler	Stationsstrass 3	18.00 - 22.00
13. Dez.	Maya Gamper	Oberhusestrass 28	NEIN
14. Dez.	Kathi Maurer	Gratwolstrass 24	18.00 - 21.00
15. Dez.	Janine + Denis Arm	Zinggestrass 3	18.30 - 21.00
16. Dez.	Rosmarie Vollenweider	Ritterhof 3	NEIN
17. Dez.	Lilo + Reto Jäckle	Zinggestrass 4	18.00 - 21.00
18. Dez.	Familien Schächli/Herter/ Breunig + Züger/ Arnold	Zinggestrass 9-11	NEIN
19. Dez.	FAOMA	Unterdorf 11	18.00 - 22.00
20. Dez.	Luisa Weidmann	Im Winkel 2	NEIN
21. Dez.	Rita Ehrensperger + Rita Weber	Im Sack 17	NEIN
22. Dez.	Sabrina + Jürg Wegmann	Talstrass 1	NEIN
23. Dez.	Ulrike Schmid	A de Stäge 3	NEIN
24. Dez.	Thara Intrabudda	Underi Lochstrass 4	NEIN



WaldSchweiz

Verband der Waldeigentümer



Medienmitteilung vom 19. November 2020 zum Schweizer Christbaummarkt

Warum nicht wieder einmal ein echter Schweizer?

Aus bekannten Gründen verbringen in diesem Jahr die meisten Leute die Advents- und Weihnachtszeit in den eigenen vier Wänden. Viele möchten es sich darum daheim besonders behaglich machen – warum nicht wieder einmal mit einem echten Schweizer Weihnachtsbaum?

Es lohnt sich, den Weihnachtsbaum nicht erst im letzten Moment und während des grössten Festtagsgedränges zu kaufen. Mit heimischen Christbäumen ist das besonders gut möglich, weil sie weder von weit hertransportiert noch lange gelagert werden müssen und darum lange frisch bleiben. «Schweizer Weihnachtsbäume kann man problemlos schon in der Adventszeit aufstellen und schmücken», sagt Philipp Gut, Geschäftsführer der IG Suisse Christbaum. «Viele der bei uns erst kurz vor dem Verkauf geschlagenen Tannenarten halten ihre Nadeln mehrere Wochen. Wer früher kauft, hat länger Freude.»

Die Schweizer Christbaumproduzenten sind gespannt, ob in diesem Jahr die Nachfrage nach einheimischen Weihnachtsbäumen höher ist als in den Vorjahren. Möglich wär's, in Zeiten, in denen sich die eine oder der andere wieder vermehrt auf immaterielle Werte besinnt. Und wenn es so wäre, käme es sicher zu keinem Engpass. Schweizer Christbäume hat es genug und weil sie in der Nähe wachsen, können sie jederzeit wieder frisch nachgeschlagen werden.

Rund 600 Landwirte und Forstbetriebe produzieren Schweizer Christbäume im Landwirtschaftsgebiet oder im Wald. Der Verkauf ist für sie ein willkommener Zusatzverdienst und trägt zur lokalen Wertschöpfung bei. Die Bäume aus dem Wald fallen bei den üblichen Pflegemassnahmen an oder stammen aus Beständen unter Stromleitungen, wo sie ohnehin nicht in die Höhe wachsen dürfen. Wer einen einheimischen Weihnachtsbaum kauft, kann dies also auch mit gutem Gewissen tun!

Übrigens, es lohnt sich auch über die Wahl des Weihnachtsbaumschmucks nachzudenken. Oft kommt Massenware zum Einsatz, die von weit herkommt. So sind im Handel beispielsweise sogar Föhrenzäpfli aus China zu haben, obwohl man allerlei Zapfen und anderes Dekomaterial gleich um die Ecke im Wald gratis sammeln kann und darf.

Christbaumanbieter und weitere Informationen

Viele Landwirte, Forstbetriebe oder Gemeinden bieten Christbäume aus dem eigenen Betrieb oder Wald an. Auf der Website von **WaldSchweiz**, dem Verband der Waldeigentümer (www.waldschweiz.ch), finden sich unter Weihnachtsbaumbörse lokale Anbieter von Schweizer Christbäumen. Auf der Website der **IG Suisse Christbaum** (www.suisse-christbaum.ch) gibt es ein interessantes Lexikon aller gängigen Weihnachtsbaum-Arten und das Mitgliederverzeichnis lokaler Produzenten. Auch die meisten Grossverteiler haben inländische Christbäume im Sortiment. Die Schweizer Herkunft wird durch verschiedene Labels gekennzeichnet, unter anderem von der «IG Suisse Christbaum» oder durch das «Label Schweizer Holz».

Kontakte

Bei Fragen zum Wald und zur Sicht der Waldeigentümer:

WaldSchweiz, Rosenweg 14, 4502 Solothurn, www.waldschweiz.ch

Urs Wehrli, Leiter Kommunikation, urs.wehrli@waldschweiz.ch, Telefon 032 625 88 00

Bei Fragen zum Weihnachtsbaummarkt und zu den Christbaumproduzenten:

IG Suisse Christbaum, BZ-Wallierhof, 4533 Riedholz, www.suisse-christbaum.ch

Philipp Gut, Geschäftsführer, philipp.gut@vd.so.ch, Telefon 032 627 99 77, Mobile 079 689 26 74

Diese Labels garantieren die Schweizer Herkunft der Christbäume



Fakten zum Schweizer Weihnachtsbaum

- In der Schweiz verkaufte Weihnachtsbäume pro Jahr: rund 1.2 bis 1.5 Millionen.
- Anteil Bäume aus Schweizer Produktion: ca. 500'000 bis 600'000 Stück,
- davon in der Landwirtschaft produziert: ca. 80% (rund 600 ha).
- Rund 20% stammen aus dem Wald, vor allem aus Durchforstungen und aus Flächen unter Leitungen.
- Ein Weihnachtsbaum absorbiert während seiner ca. 10 Jahre Wachstum etwa 18 kg CO₂.
- Natürlich Weihnachtsbäume sind im Gegensatz zu Plastikbäumen CO₂-neutral: Bei der Verbrennung und Kompostierung wird nicht mehr CO₂ frei, als beim Wachstum gebunden wurde.

Tipps für einen länger frischen Baum

Den Christbaum am Stammfuss nicht anspitzen. So können die Leitgefässe unter der Rinde mehr Wasser aufnehmen und der Baum bleibt länger frisch. Den Baum bis zum Aufstellen im Freien im Netz und in einem Wasserkübel lagern. In beheizten Innenräumen verdunstet ein mittlerer Christbaum bis zu einem Liter Wasser pro Tag. Deshalb wird er idealerweise in einen Christbaum-Ständer mit Wasserreservoir gestellt und regelmässig nachgegossen. So bleiben die Bäume länger frisch, und die Brandgefahr ist geringer.

Bildvorschläge



*Ökologisch produziert, frisch geschlagen, kurze Transportwege: Das sind die Vorzüge der einheimischen Christbäume.
Foto: Bucherhof, Meikirch*



*Ein Grossteil der Schweizer Weihnachtsbäume wird in der Landwirtschaft produziert.
Foto: Bucherhof, Meikirch*

Diese und weitere Bilder in Originalauflösung finden sich auf www.waldschweiz.ch unter der Rubrik Medien.

Beim Modernisieren von Gebäuden auch Heizungsersatz frühzeitig planen

Ist Ihre Liegenschaft oder Heizung in die Jahre gekommen? Steht eine Sanierung Ihres Gebäudes an? Verpassen Sie den richtigen Zeitpunkt nicht.

Nach 20 Jahren sind die meisten Heizungen ersatzbedürftig. Falls Ihre Heizung älter ist, lohnt es sich, sich im Voraus bereits Gedanken über einen Ersatz zu machen. Dies vor allem, weil die Heizung oftmals zu unpassenden Zeitpunkten ausfällt und ein rascher Ersatz häufig wieder das gleiche, nicht erneuerbare System bedeutet. Mit dem anstehenden neuen CO₂-Gesetz werden die fossilen Energieträger signifikant teurer. Wer gut vorausplant und rasch handelt, kann von Förderprogrammen des Kantons und des Bundes profitieren, welche den Umstieg auf erneuerbare Energieträger subventionieren (www.energiefoerderung.zh.ch oder energiefranken.ch).

Um das ambitionierte Klimaziel 2050 des Bundes – Netto-Null Emissionen – zu erreichen, muss erheblich mehr in energetische Erneuerungen investiert werden. Um unsere Gemeinde langfristig auf einen nachhaltigen Pfad zu führen, braucht es die Mitwirkung aller, d.h. der öffentlichen Körperschaften, privaten Unternehmungen sowie der Liegenschaftseigentümerinnen und -eigentümer.

Der Heizungsersatz ist sehr individuell. Mit ein paar Klicks erhalten Sie über den **Heizkostenrechner von «Erneuerbar heizen» Berechnungsbeispiele, die auf Ihre Situation angepasst sind.** (<https://erneuerbarheizen.ch/heizkostenrechner/>)

Gegenüberstellung der Kosten von verschiedenen Heizsystemen

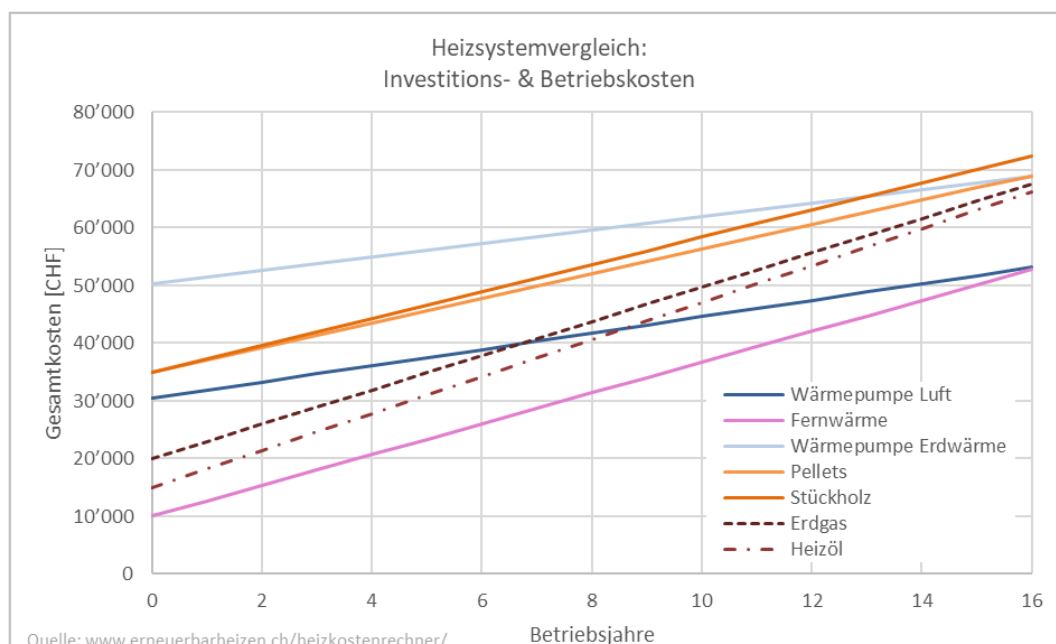
Im Diagramm sind unterschiedliche Heizsysteme für ein Einfamilienhaus aufgeführt und einander gegenübergestellt. Die Werte sind über den oben erwähnten *Heizkostenrechner* im November 2020 berechnet.

In den Kurven sind die Anschaffungs- und Installationskosten als Anfangswert (Betriebsjahr 1) eingegeben. Dabei fällt die Ölheizung am kostengünstigsten aus (Fernwärme ausgeklammert). Die zurzeit prominenten Systeme Wärmepumpen (Luft-Wasser), Holzpellet- und Stückholz-Heizungen liegen bezüglich der Anschaffung/Installation im vergleichbaren Rahmen. Deutlich teurer sind die Wärmepumpen mit Erdwärmesonden.

Amortisation nach rund neun Jahren

Im aufgeführten Beispiel sind die Mehrkosten der Investition für Luft-Wasser-Wärmepumpen aufgrund der günstigeren Wartungs- und Betriebskosten gegenüber der Ölheizung nach einer Betriebszeit von ca. 9 Jahren amortisiert.

Eine individuelle Berechnung Ihrer Liegenschaft lohnt sich auf jeden Fall.



Weihnachtszeit - Brandgefahr

Kerzen auf dem Adventskranz begleiten uns durch die Adventszeit - aber nur die Kerzen sollen brennen.



Folgende Vorsichtsmassnahmen sind zu treffen:

- Adventskränze auf eine nicht brennbare Unterlage stellen und darauf achten, dass die Kerzen genügend befestigt sind;
- Adventskränze in genügendem Abstand zu brennbaren Materialien und Gegenständen aufstellen;
- Herunter gebrannte Kerzen frühzeitig löschen, sonst kann der ganze Adventskranz in Brand geraten;
- Den Raum nicht verlassen, solange die Kerzen brennen;
- Zündhölzer und Feuerzeuge unerreichbar für Kinder aufbewahren;
- Achtung: Adventskränze trocknen sehr schnell aus - die Brandgefahr wird deshalb immer grösser.

Sollte trotz allen Vorsichtsmassnahmen ein Brand ausbrechen, sofort die Feuerwehr über Telefon-Nr. 118 alarmieren, Fenster und Türen schliessen. Handeln Sie nach dem Grundsatz:

Alarmieren (Feuerwehr - Tel.-Nr. 118) - Retten - Löschen

Am Weihnachtsabend zünden wir die Kerzen des Weihnachtsbaumes an und freuen uns über die festliche Stimmung. Diese schöne Tradition kann aber auch mit Brandgefahr verbunden sein!

Folgende Verhaltensmassnahmen sind zu treffen:

- Den Weihnachtsbaum erst kurz vor dem Fest kaufen und in einem Wassergefäss an einem kühlen Ort, möglichst im Freien, aufbewahren;
- Beim Aufstellen auf einen festen und sicheren Stand des Baumes achten;
- Einen geeigneten Standort im Raum wählen und auf einen sicheren Abstand zu brennbaren Materialien und Gegenständen wie Zweige, Dekorationen, Vorhänge oder Fernsehgeräte achten;
- Kerzen nie unmittelbar unter einem Ast oder Zweig anbringen, einen Abstand von mind. 20 bis 25 cm zu Ästen einhalten;
- Geeignete Kerzenhalter verwenden und Kerzen senkrecht stellen;
- Kerzen am Weihnachtsbaum von oben nach unten und von hinten nach vorne anzünden;
- Zündhölzer und Feuerzeuge unerreichbar für Kinder aufbewahren;
- Löschmittel bereit halten (Handfeuerlöscher, Löschdecke, Eimerspritze oder Wassereimer mit Handwischer). Durch kräftiges Schütteln eines nassen Wischers über dem Brandherd wird ein guter Löscheffekt erreicht;
- Achtung: Der Weihnachtsbaum trocknet jeden Tag mehr aus - die Brandgefahr wird dadurch immer grösser.



Sollte trotz allen Vorsichtsmassnahmen ein Brand ausbrechen, sofort die Feuerwehr über Telefon-Nr. 118 alarmieren, Fenster und Türen schliessen. Handeln Sie nach dem Grundsatz:

Alarmieren (Feuerwehr - Tel.-Nr. 118) - Retten - Löschen

Frauenverein Marthalen

F V M

Der Champagner hat's verschuldet im Stadttheater Schaffhausen



Das Thalia Theater Wien präsentiert Ihnen gemeinsam mit dem Ballett und Orchester der Kammeroper Prag das grosse Operettengalankonzert zum Jahreswechsel. Neben mitreisenden Ouvertüren, Walzer und Polkas erklingen die schönsten Melodien aus 100 Jahren des vermeintlich „leichten Genres“ Operette, das doch allzu oft unterschätzt wird.

Sonntag 10. Januar 2021

Treffpunkt:	16.15 Uhr Bahnhof Marthalen
Abfahrt:	16.25 Uhr
Beginn Vorstellung:	17.30 Uhr
Dauer der Vorstellung:	2 - 2¼ Std.
Rückkehr:	ca. 21.00 Uhr
Kosten:	Fr. 45.00 (Bei Verhinderung der Vorstellung müssen die Kosten übernommen, oder für einen Ersatz gesucht werden.)

Wir freuen uns, wenn viele Unternehmungslustige mit uns kommen. Auch Nichtmitglieder und Partner heissen wir recht herzlich willkommen. Billette nur so lange Vorrat.

Bahnbillett bitte selber besorgen.

Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis **Dienstag, 22. Dezember 2020**

Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen, Tel. 052 317 35 93 / 079 431 66 17,
E-Mail: a.u.bernet@bluewin.ch

Name Tel.

Adresse Anzahl Billette

Zu Hause trainieren

Regelmässige Bewegung fördert die Gesundheit und die Lebensqualität beim Älterwerden. Beweglichkeit, Gleichgewicht und Kraft können auch zu Hause wirkungsvoll trainiert werden – wie zum Beispiel mit «Bliib fit – mach mit!», der Fitnesssendung auf TeleZüri.

Angeleitete Trainings für zuhause sind bequem. Sie bewähren sich ausserdem in der Coronapandemie. «Bliib fit – mach mit!» ist ein Bewegungsprogramm für zu Hause. Es wird vom 17. November 2020 bis am 18. März 2021 jeweils am Dienstag und am Donnerstag um 9.30 Uhr auf TeleZüri ausgestrahlt und von Prävention und Gesundheitsförderung Kanton Zürich unterstützt. Die Sendung umfasst Übungen, die von einer Bewegungstherapeutin angeleitet werden. Die Übungen eignen sich für alle Personen und können im Sitzen oder Stehen ausgeführt werden.

Mit einer Fachperson trainieren

Für Menschen, die sich nach einem Unfall oder einer Kur körperlich unsicher fühlen, bietet «DomiGym» ein individuelles Trainingsprogramm. Eine Betreuungsperson zeigt den Teilnehmenden zu Hause während 12 Lektionen Übungen, welche die Mobilität und die Kraft fördern.

Gut erklärte Übungen

Die Kampagne «sicher stehen – sicher gehen» unterstützt Menschen ab 65 Jahren mit einer Liste von Kursen in ihrer Nähe und einem kostenlosen Übungsprogramm für zu Hause. Die gut erklärten Übungen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden sind auf der Website www.sichergehen.ch zusammengestellt. Auf dieser Website können Interessierte ausserdem einen Bewegungstest machen, um das passende Training auszuwählen.

Krafttraining für daheim

Gezieltes Krafttraining in den eigenen vier Wänden bietet Homex. Auf der Website www.myhomex.ch sind Videos mit Übungen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden für jeden Tag zu finden. Die Übungen werden von einer Physiotherapeutin angeleitet. Das tägliche Training dauert je nach Anzahl Kraftübungen zwischen 20 und 40 Minuten. Für die Übungen wird ein Computer, ein Stuhl und ein Trainingsband benötigt. Das Trainingsband kann kostenlos bestellt werden unter dem Link

gesundheitsfoerderung-zh.ch/theraband

Prävention und Gesundheitsförderung Kanton Zürich



Alles unter einem Dach.

Fassaden - Renovationen

www.kurz-ag.ch

Ellikon 052 315 21 11

**Fassadenrenovationen, Aussenwärmedämmungen,
Baumeister- und Malerarbeiten**

Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.

www.kurz-ag.ch

052 315 21 11

Webdesign und IT im Zürcher Weinland

Wir kreieren, individuell
auf Ihre Bedürfnisse,
einfach passende Online-Lösungen.
Rufen Sie einfach an und
lassen Sie sich beraten.

Mehr Info und Referenzen
finden Sie unter www.nagex.ch



nagex GmbH
Büelrain 2, CH-8460 Marthalen
+41 79 634 71 77, info@nagex.ch
Wir bringen Sie ins Netz

neu! Take Away

Bestellen Sie Ihr Essen
und geniessen Sie zuhause

info@rössli-marthalen.ch

052 319 13 37



Gasthof zum Rössli



Christbaumverkauf



Ab 08. Dezember 2020

bei Monika & Thomas Ammann
Seebestrass 1, Marthalen

Freitag, 18. Dezember 2020

Abendverkauf bis 21:00 Uhr mit
Glühweinausschank (nur draussen)

Ab Kultur in Benken (siehe Plan)

Samstag, 12. und 19. Dezember 2020 von
10:00 bis 15:00 Uhr

Bestellungen ab sofort unter:

Tel. 079 484 29 64



Christbaumverkauf 2020

Auch dieses Jahr verkaufe ich Christbäume aus meiner Christbaumkultur



Unsere Adresse:

Roland & Elmera Ammann
Schillingstrass 56
8460 Marthalen
Tel: 079/456 98 11

**Der Verkaufsort ist
gut beleuchtet**



Preisliste:	Rottannen:	per Meter	Fr. 10.-	bis Fr. 10.- auf Vorbestellung
	Nordmantannen:	per Meter	Fr. 25.-	
	Dekorationsreisig:	per Bund	Fr. 5.-	

Öffnungszeiten:

Samstag und Sonntag	12.12.2020 und 13.12.2020	13.00 - 17.00 Uhr
Montag bis Freitag	14.12.2020 bis 18.12.2020	18.00 - 20.00 Uhr
Samstag und Sonntag	19.12.2020 und 20.12.2020	10.00 - 17.00 Uhr
Montag bis Mittwoch	21.12.2020 bis 23.12.2020	10.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	24.12.2020	10.00 - 14.00 Uhr

PS: Bäume und Dekoreisig ab 28. November oder nach Absprache

079/456 98 11

Wir freuen uns auf ihren Besuch

Roland & Elmera Ammann

Chrischona Marthalen
mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm 😊

Sonntag, 06.12. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Michael Rasch
Livestream, Anmeldung für Anlass erforderlich

Sonntag, 13.12. | 10.00 Uhr

KidsTreff Weihnachtstheater
nur Livestream

Sonntag, 20.12. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream, Anmeldung für Anlass erforderlich

Die Angaben zu unserem Gemeindeprogramm können sich aufgrund weiterer Massnahmen des BAG verändern. Auf unserer Homepage finden sich immer die aktuellsten Termine.

www.chrischona-marthalen.ch

Bazar einmal anders ...

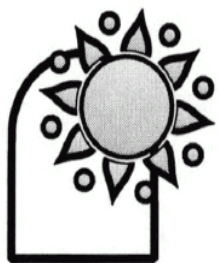
Corona-bedingt musste der Bazar 2020 der Chrischona-Gemeinde Marthalen abgesagt werden.

Damit die Produkte, die unsere kreativen Männer und Frauen mit Liebe hergestellt haben, trotzdem unter die Leute kommen, steht neben dem Hofladen der Fam. Corrodi an der Leebere 1 (Talstrasse) in Marthalen ein Ersatz-Bazar-Stand inklusive Informationen über die Weiterleitung des Erlöses.

Sie finden **Adventsfloristik**, Köstlichkeiten für Gaumen und Auge, Kerzen und vieles mehr. Das Angebot wird laufend ergänzt und erneuert.

Sie sind herzlich eingeladen, während der **Adventszeit** vorbei zu kommen.

Biohof der Familie Corrodi
Leebere 1 – 8460 Marthalen



Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

COVID-19

Kurzfristige Änderungen können nicht ausgeschlossen werden. Bitte informieren Sie sich bei Unsicherheiten auf unserer Homepage www.ref-marthalen.ch oder beim Pfarramt.

Schutzmassnahmen: Bitte Anweisungen bei den entsprechenden Durchführungsorten beachten (Maskenpflicht, kein Gemeindegang, ...).

Live-Übertragung: Für jene, die nicht am Gottesdienst teilnehmen können, steht für Gottesdienste, die in der Kirche Marthalen gefeiert werden, weiterhin der **Live-Stream** zur Verfügung.

So. 6. Dez. 9.30 Uhr **Gottesdienst am 2. Advent**
Pfr. Ernst Friedauer
Hanna Rajchman-Berli, Klavier
Susan Wipf, Gesang
Mirjam Riekmann, Gesang
Kollekte: Noma-Hilfe



So. 13. Dez. 9.30 Uhr **Gottesdienst am 3. Advent mit Taufe von Kaja Wipf**
Pfr. Ernst Friedauer
Liselotte Breuning Züger, Orgel
Kollekte: Co-Operaid

So. 20. Dez. 9.30 Uhr **Gottesdienst am 4. Advent in der Bergkirche Rheinau**
Pfrn. Anita Keller
Rolf Zürrer, Orgel
Kollekte: Kirche weltweit
9.00 Uhr **Fahrdienst beim Dreispitz (Primarschulhaus)**

Die Familien-Weihnachtsfeier am 20. Dezember 2020 kann leider nicht wie geplant durchgeführt werden. Stattdessen findet eine Feier für die Unti-Kinder statt (siehe Mitteilung nächste Seite).

Do. 24. Dez. 22 Uhr **Christnachtfeier**
Pfr. Ernst Friedauer
Sabrina Merz, Rémy Schumm und Susan Wipf, Gesang
Regula Bänninger, Violine
Liselotte Breuning Züger, Orgel
Kollekte: HEKS Weihnachts-sammlung



Kinder und Jugend

Kolibri für Gross und Chlii

Sa. 12. Dezember, 9.30 Uhr in der Kirche
Weihnächtliche Feier



minichile (2. Klasse), im Treffpunkt
Mo. 7. Dezember

Gruppe M1: 13.30 - 15.05 Uhr

Gruppe M2: 15.20 - 16.55 Uhr

3. Klass-Unti, im Treffpunkt

Mo. 14. Dez., 15.20 - 16.55 Uhr

JuKi (ab 6. Klasse)

Do. 10. Dezember, 18.15 - 19.30 Uhr

Advents-Lichterfeier in Benken



Konfirmandenunterricht, im Treffpunkt
jeweils am Mittwoch, 18 - 19 Uhr

Kinderhütendienst, im Gibelzimmer

Do. 10. + 17. Dezember, 13.30 - 17.00 Uhr

Weitere Termine

Mi. 9. Dez. **13.30 Uhr** **Senioren-Weihnachts-Nachmittag**
Adventsgeschichten und Musik
statt Senioren-Weihnachtsessen
MZH
Marthalen

Di. 15. Dez. **19.15 Uhr** **Stille im Advent**
etwa halbstündige Andacht
in der Kirche Marthalen



Di. 15. Dez. **Kein Gesprächskreis**
stattdessen werden vorweihnächtliche Anlässe besucht

Pfarramt:

Pfr. Ernst Friedauer
052 301 40 01

Kirche Marthalen

www.ref-marthalen.ch

Region Weinland Mitte

www.kirche-wm.ch

Konzert in der Kirche Marthalen

Sonntag, 6. Dezember, 17 Uhr

Orgelkonzert von Jürg Tobler

Musik aus der Zeit von J. S. Bach

Eintritt frei - Kollekte

Sie sind herzlich willkommen!

Weihnächtliche Feiern für Kinder statt Familien-Weihnachtsfeier

Wie im letzten Chile-Fänschter bereits mitgeteilt worden ist, musste das geplante Krippenspiel der Kinder abgesagt werden. In der jetzigen Situation kann es weder wie geplant geprobt, noch durchgeführt werden. Stattdessen gibt es für jedes Alter mindestens einen weihnächtlichen Anlass.

Kolibri für Gross und Chlii

Am **Samstag, 12. Dezember 2020, 9.30 Uhr** sind die jüngeren Kinder mit Begleitung herzlich zur weihnächtlichen Feier vom Kolibri für Gross und Chlii eingeladen.

Unti-Kinder (minichile bis Club 5)

Am **Sonntag, 20. Dezember 2020** findet eine Weihnachtsfeier für die Unti-Kinder statt - aufgrund der coronabedingten Personenzahlbeschränkung ohne Begleitung der Familie. Die Einladungen mit Anmeldeformular wurden bereits an die Unti-Kinder verschickt.

JuKi

Die Jugendlichen der JuKi können in Benken die Advents-Lichterfeier am **Donnerstag, 10. Dezember 2020** besuchen. Flyer wurden per Mail verschickt.

Erwachsene und Konfirmanden

Statt zu der ursprünglich geplanten Familien-Weihnachtsfeier am **Sonntag, 20. Dezember 2020**, sind Sie um **9.30 Uhr** herzlich zum Gottesdienst in Rheinau eingeladen.

Christnachtfeier, Silvester-Gottesdienst und Neujahrsfeier mit Anmeldung

Die Kirchenpflege geht davon aus, dass in den nächsten Wochen die coronabedingte Personenzahlbeschränkung für Anlässe bestehen bleibt. Die Feiern über Weihnachten und Neujahr sind jeweils gern besuchte Anlässe, bei denen in der Vergangenheit die zur Zeit erlaubte Personenzahl deutlich überschritten wurde.

Damit Sie vor der Kirche nicht als «Überzählige/r» nach Hause zurückkehren müssen, bitten wir Sie um eine Anmeldung mit Ihren Contact-Tracing-Angaben (Name, Vorname, Wohnort mit PLZ). Falls nach dem Ablauf der Anmeldefrist noch freie Plätze vorhanden sind, informieren wir Sie auf unserer Homepage.

LIVE-Übertragung auf: www.ref-marthalen.ch

24. Dezember 2020, 22 Uhr, Kirche Marthalen
Christnachtfeier (Angaben siehe Gottesdienste)
Anmeldung bis 19.12.2020 an: Hanspeter Maag,
hanspeter@maag-martel.ch / Tel. 052 301 41 21

31. Dezember 2020, 18 Uhr, Kirche Marthalen
Silvester-Gottesdienst mit Verlesung Amtshandlungen und musikalische Verabschiedung der Organistin Liselotte Breuning Züger
Anmeldung bis 29.12.2020 an: Hanspeter Maag,
hanspeter@maag-martel.ch / Tel. 052 301 41 21

1. Januar 2021, 16 Uhr, Kirche Marthalen
Regionale Neujahrsfeier mit Gottesdienst und Konzert von Alphornwerk Schaffhausen
Anmeldung bis 22.12.2020 an:
hannes.brueggemann@kirche-wm.ch
Tel. 052 317 13 28

reformierte
kirche marthalen

Senioren-Weihnachts-Nachmittag

Mittwoch, 9. Dezember 2020, 13.30 Uhr

Mehrzweckhalle Marthalen

Musik und Adventsgeschichten

In der jetzigen Situation muss auf das traditionelle Senioren-Weihnachtessen verzichtet werden. Dieser Nachmittag ist für all jene, die sich trotzdem - oder gerade wegen der Corona-Situation - eine Abwechslung zum Alltag wünschen.

Mit Umsicht werden die geltenden Schutzmassnahmen umgesetzt, damit dieser Nachmittag im geschützten Rahmen möglich ist. Es gilt Maskenpflicht, die Stühle werden in der Mehrzweckhalle mit den nötigen Abständen platziert und es wird auf die Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln geachtet.

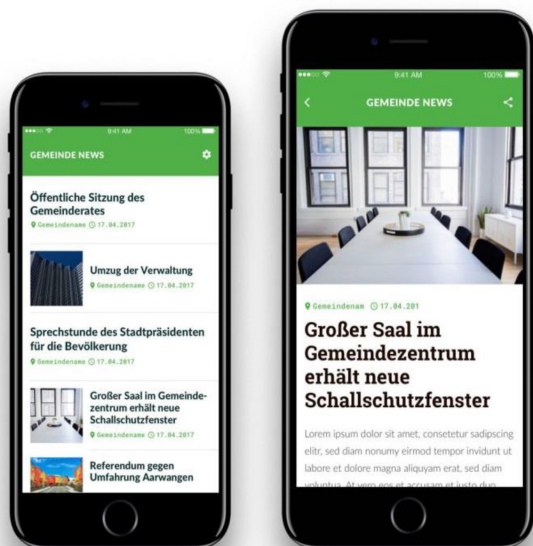
Natürlich haben wir auch Verständnis, wenn Sie aus Vorsicht auf eine Teilnahme verzichten.
Bitte entscheiden Sie für sich, was Ihnen und Ihrer Gesundheit in dieser Zeit gut tut!

Kurzfristige Änderungen möglich: Bei Unsicherheit über die Durchführung können Sie sich auf der Homepage www.ref-marthalen.ch oder bei Claudia Wipf-Burri, Tel. 052 319 11 23, informieren.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Sa. 5. Dezember	FC Ellikon/Marthalen	Altpapier- und Kartonsammlung	Ab 08:00 Uhr
Fr. 11. Dezember	Frauenverein	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, Restaurant Stube
Sa. 19. Dezember	Forstverwaltung Marthalen	Christbaumverkauf	09:30 - 10:30 Uhr, siehe Inserat
Sa. 19. Dezember	Gemeinde Marthalen	Brennholzgant	13:30 Uhr, Buchberghütte

News unserer Gemeinde direkt auf Ihr Smartphone/Tablet



 App Store

 Google Play

www.gemeinde-news.com

So funktioniert es...

Schritt 1



Die App  „Gemeinde News“ bei Google Play, im App Store oder unter www.gemeinde-news.com herunterladen. Sie finden die App mit dem Suchbegriff „Gemeindenews“.

Schritt 2



Gewünschte Gemeinde(n) auswählen

Fertig!



Sie erhalten die Neuigkeiten der ausgewählten Gemeinde(n)

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 9. Dezember 2020, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen